

## **ELLENŐRZÉSI JELENTÉS**

Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat  
2018. évi kincstári ellenőrzéséről

## TARTALOM

|      |                                                  |    |
|------|--------------------------------------------------|----|
| I.   | AZ ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK ..... | 3  |
| II.  | VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ .....                       | 7  |
| III. | ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK .....   | 9  |
| IV.  | BEFEJEZŐ RÉSZ .....                              | 15 |
|      | ZÁRADÉK .....                                    | 17 |
|      | MELLÉKLETEK .....                                | 18 |

## I. AZ ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK

Ellenőrzött szerv, irányító szerv megnevezése:

| Ellenőrzött szerv<br>megnevezése           | PIR törzsszám |
|--------------------------------------------|---------------|
| Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat | 683199        |

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszakban az ellenőrzött szervnél hivatalban lévő az ellenőrzött területekért felelős vezető(k) neve, beosztása:

| Ellenőrzött szerv<br>megnevezése                 | A szerv gazdasági vezetője (ennek hiányában a gazdálkodási feladatok ellátásáért felelős) | A szerv vezetője                          | Megjegyzés                                                          |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                  | Név / beosztás                                                                            | Név / beosztás                            | az ellenőrzési időszakban történt változás (a jelentés készítéséig) |
| Budapest-Csepel<br>Csepeli Német<br>Önkormányzat | Szeder Istvánné<br>Városgazdálkodási<br>ágazatvezető                                      | Lászlóné Balázsovits<br>Magdolna<br>elnök | —                                                                   |

A vizsgálatot végezték:

| Név                                | Feladat<br>ellátásának<br>kezdet | Feladat<br>ellátásának vége                          | Megbízólevél iktató-<br>száma |
|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Kádárkuti Zsolt<br>vizsgálatvezető | 2018. 07. 02.                    | Az intézkedési<br>terv elfogadásá-<br>nak időpontja. | BPM-ÁHI/3539-1/2018.          |
| Dinnyés Márta ellenőr              | 2018. 07. 02.                    | Az intézkedési<br>terv elfogadásá-<br>nak időpontja. | BPM-ÁHI/3539-1/2018.          |
| Závodny László ellenőr             | 2018. 07. 02.                    | Az intézkedési<br>terv elfogadásá-<br>nak időpontja. | BPM-ÁHI/3539-1/2018.          |

A jelentésben alkalmazott jogszabály rövidítések:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.),
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.),

- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.),
- az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet (a továbbiakban: 38/2013. NGM rendelet),
- a kormányzati funkciók, államháztartási szakfeladatok és szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 68/2013. (XII. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: 68/2013. NGM rendelet),
- a köziratokról, a közlevéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről szóló 1995. évi LXVI. törvény (a továbbiakban: Ltv.).

#### **A jelentésben alkalmazott egyéb rövidítések:**

- Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat),
- Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat),
- Budapest Főváros XXI. kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal),
- Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat Testülete (a továbbiakban: Képviselő testület),
- Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat Képviselő testület elnöke (a továbbiakban: Elnök),
- Budapest Főváros XXI. kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal jegyzője (a továbbiakban: Jegyző),
- az ellenőrzött időszakban hatályos Szervezeti és Működési Szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ),
- a Njt. 80. § (2) bekezdés szerinti megállapodás (a továbbiakban: Együttműködési megállapodás),
- Kincstári Ellenőrzések Portál (a továbbiakban: KEP),
- időközi költségvetési jelentés (a továbbiakban: IKJ),
- időközi mérlegjelentés (a továbbiakban: IMJ),
- IMJ IV. negyedév (a továbbiakban: Gyorsjelentés),
- a Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés módszertana - helyi önkormányzatokra, nemzetiségi önkormányzatokra, társulásokra, fejlesztési tanácsokra és az általuk irányított költségvetési szervekre (a továbbiakban: Módszertan).

#### **A kincstári ellenőrzésre vonatkozó jogszabályi felhatalmazás megjelölése:**

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 68/B. §-a,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 115/A-115/F. §-ai.

**A kincstári ellenőrzés tárgya:**

- a számviteli szabályok szerinti könyvvezetési kötelezettségének,
- az Áht. 70. alcím alapján teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének,
- az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképének vizsgálata.

**A kincstári ellenőrzés célja:**

Az ellenőrzések célja, hogy az Áht., az Szt., az Áhsz., a 38/2013. NGM rendelet, és a 68/2013. NGM rendelet előírásai érvényesüljenek az ellenőrzött szervezeteknél:

- az évközi ellenőrzés során feltárt hibák az éves költségvetési beszámoló készítéséig javításra kerüljenek, elősegítve ezzel, hogy a beszámoló lényeges, a valós összképet torzító hibá(ka)t ne tartalmazzon,
- megbizonyosodni arról, hogy az éves beszámoló mérlegadatai megfelelő részletező nyilvántartásokkal alátámasztottak-e.

**A kincstári ellenőrzés típusa:**

szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés

**A kincstári ellenőrzéssel érintett időszak:**

2018. költségvetési év

**A vizsgált 2018. évi beszámoló státusza:** a 2018. évi költségvetési beszámoló esetén az ellenőrzési jelentés tervezet a KGR-K11-ben szereplő 2019. 03. 20-i feladott állapotú adatszolgáltatás, illetve az azt megalapozó főkönyvi kivonat adataiból kiindulva tartalmaz adatokat, információkat, kiegészítve a rendelkezésünkre bocsátott mérleget alátámasztó leltárral és az azt megalapozó dokumentumok felülvizsgálatával.

**Ellenőrzött adatszolgáltatások:**

| Törzsszám | Ellenőrzött szerv megnevezése              | Adatszolgáltatások megnevezése<br>PIR törzsszámonként                                        |
|-----------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 683199    | Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat | IKJ 6.hó,<br>IMJ II. negyedév<br>IKJ 12. hó<br>Gyorsjelentés<br>Éves költségvetési beszámoló |

**A kincstári ellenőrzés során alkalmazott ellenőrzési módszerek, és eljárások:**

- az időközi mérlegjelentés esetében a mérlegfőösszeg Módszertanban meghatározott mértéket meghaladó soraiból mintavételes vizsgálat,
- az időközi költségvetési jelentés esetében a teljesített kiadási főösszeg Módszertanban meghatározott mértéket meghaladó soraiból mintavételes vizsgálat,
- kontroll mintavételezés a javítások ellenőrzéséhez,
- a Módszertanban foglaltak alapján, alapbizonylatokon alapuló tételes és mintavételes ellenőrzés az adatbekérés és helyszíni vizsgálat során,
- véletlenszerű mintavétel,

- az éves költségvetési beszámoló ellenőrzése a tárgyévet követő évben az év 12 hónapjáról készült költségvetési jelentés és a negyedik negyedévre vonatkozó gyorsjelentés-ként feltöltött mérlegjelentés alapján, egyeztetve az év végi beszámoló – 38/2013. NGM rendelet szabályainak megfelelően elvégzett – könyvviteli zárlati folyamat során rögzített adatokkal, a záró főkönyvi kivonat adataival és a mérleget alátámasztó leltárral,
- az időközi adatszolgáltatásokban lévő adatok összehasonlító elemzése, a kiemelt nagyságrendű tételek vizsgálata,
- a részletező és a főkönyvi nyilvántartások egyeztetése az éves költségvetési beszámolóra vonatkozóan,
- a mérleget alátámasztó leltár adatainak egyeztetése a főkönyvi kivonat adataival, illetve a mérleg adataival,
- a Módszertanban szereplő értékelési módszerekkel a beküldött főkönyvi kartonok adatai alapján elemzés és tesztelés, a párhuzamosságok feltárása és a deviáns tételek kiszűrése érdekében,
- belső kontrollrendszer elemző vizsgálata,
- munkalapok kitöltésével az ellenőrzés eredményeinek dokumentálása.

## II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A Magyar Államkincstár a szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés keretében vizsgálatot végzett a Nemzetiségi Önkormányzatnál a 2018. évi beszámolóra vonatkozóan. A vizsgálat célja az volt, hogy az elvégzett ellenőrzések alapján megállapítsa, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat éves beszámolója megbízható, valós képet mutat-e és jelentős hibát nem tartalmaz-e.

A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2014. évben alakult. Megállapodást kötött az Önkormányzattal, gazdálkodási feladatait a Polgármesteri Hivatal útján látta el. Intézményt, gazdasági társaságot és más szervezetet nem alapított, illetve társulásban nem vett részt. A Képviselő-testület az egyes önkormányzati feladatok ellátására nem hozott létre bizottságokat. A Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évben az adatszolgáltatásokat határidőre teljesítette, illetve minden esetben főkönyvi kivonattal alátámasztotta. A gazdálkodáshoz kapcsolódó bizonylatok, dokumentumok feldolgozása és nyilvántartása a GORDIUS integrált pénzügyi rendszerben történt, a FOKA könyvelési program alkalmazásával.

Az ellenőrzött szervezet az ellenőrzés során együttműködési kötelezettségének eleget tett, az adatszolgáltatásokat határidőre teljesítette.

**A belső kontroll rendszert** kisebb hiányosságokkal kialakították és működtették. A hiányzó szabályzatokat az ellenőrzés időszakában elkészítették. A belső kontrollrendszer működtetése összességében megfelel a jogszabályi előírásnak. **Az integrált kockázatkezelési rendszer – szabályozási hiányosságai miatt – fejlesztést igényel.**

**A könyvvézetés** során a könyvviteli számlák és a rovatok alkalmazása megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A kormányzati funkciók alkalmazását és a bizonylati rendet érintő hibákat kijavították, az utólagosan nem javítható hibák esetében meggyőződünk a helyes gyakorlat kialakításáról. A könyvvézetés megfelel a jogszabályi előírásoknak. A havi, a negyedéves zárattal kapcsolatos kötelezettségnek eleget tettek. A részletező nyilvántartásokat a jogszabályi előírás szerinti tartalommal vezették.

**Az adatszolgáltatásokat** az ellenőrzött időszakban az előírt határidőre teljesítették. Az adatszolgáltatások sorai részletező nyilvántartásokkal és bizonylatokkal alátámasztottak, az adatszolgáltatással kapcsolatos jogszabályi előírások érvényesültek.

*Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról, hogy az ellenőrzött szervnél a 2018. II. negyedévi mérlegjelentés és a 2018. 6. havi költségvetési jelentés kapcsán vizsgált könyvvézetésben a jelentős hiba mértékét elérő hibát nem tartalmazott. Az ellenőrzés során feltárt, javítható hibákat* kijavították.

A Nemzetiségi Önkormányzat mérlegkészítési kötelezettségének **határidőt követően** eleget tett, annak sorait leltárral (a részletező és a főkönyvi nyilvántartással, főkönyvi kivonattal egyezően) alátámasztotta.

A Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály által az Áht. 68/B. §-a szerint végrehajtott szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés megállapításai alapján a 2018. évi költségvetése teljesítését, a 2018. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi helyzetet, valamint az ezen időponttal végződő év gazdálkodásának eredményét bemutató éves költségvetési beszámoló **jelentős összegű hibát nem tartalmaz, az éves beszámoló a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásáról megbízható és valós képet mutat.**

***Az ellenőrzés fő megállapításai, amelyek a valós összképet lényegesen befolyásolják***

| Sor-szám | Megállapítás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Megállapítással érintett ellenőrzött szerv megnevezése | Ellenőrzési javaslat                                                                                       |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.       | <b>Belső kontrollrendszer</b><br>A belső kontrollrendszer kialakítása alapvetően megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A közben-ső táblában javasolt szabályza-tokat elkészítették. A kontrollrend-szer keretében az integrált koc-kázatkezelési rendszer fejlesztése szükséges.                                                                        | Nemzetiségi Önkormányzat                               | A kockázatkezelési rend-szer integrált kockázatke-zelési rendszerré történő továbbfejlesztését végezze el. |
| 2.       | <b>Könyvvezetés</b><br>A könyvvezetés alapvetően megfelelt a jogszabályi előírásoknak. A könyvvezetéssel és a bizonylati renddel kapcsolatban feltárt hibákat a közbenső tábla átvételét követően kijavították. A részletező nyilvántartásokat a jogszabályi előírás szerinti tartalommal vezették. A zárlatra vo-natkozó előírásokat érvényesítet-ték. | Nemzetiségi Önkormányzat                               | A könyvvezetéssel kapcsolatban nem fogalmaztunk meg javaslatokat.                                          |
| 3.       | <b>Adatszolgáltatás</b><br>Az évközi adatszolgáltatásokat a jogszabályi határidőre teljesítette. Az adatszolgáltatások adatait a feltöltött főkönyvi kivonatok teljes körűen alátámasztották                                                                                                                                                            | Nemzetiségi Önkormányzat                               | Az adatszolgáltatásokkal kapcsolatban nem fogal-maztunk meg javaslatot.                                    |
| 4.       | <b>Beszámoló</b><br>A mérlegkészítési kötelezettség-nek a jogszabályi határidőt köve-tően tett eleget. A mérleg alátá-masztásához leltárt készítettek. A beszámoló készítési kötele-zettségének a jogszabályi határ-időre eleget tett.                                                                                                                  | Nemzetiségi Önkormányzat                               | A mérlegkészítési kötele-zettségnek a jogszabályi határidőre tegyen eleget.                                |

A részletes ellenőrzési megállapítások alapján az **intézkedési tervkészítési kötelezettség a III. Ellenőrzési megállapítások és javaslatok fejezetben megjelölt ellenőrzés javaslataira keletkezik.**

**Az ellenőrzött szervezet a megküldött jelentés tervezettel kapcsolatban észrevételt nem tett a rendelkezésre álló – Ávr. 115/F. § (5) bekezdés előírása szerinti – határidőn belül, így az ellenőrzés megállapításait fenntartottuk.**



### III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK ÉS JAVASLATOK

#### **1. Belső kontrollrendszer értékelése:**

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a belső kontrollrendszer kialakítása és működtetése megtörtént. A szabályozás hiányosságai miatt a kockázatkezelési rendszer integrált kockázatkezelési rendszerré történő továbbfejlesztése szükséges.

#### **Kontrollkörnyezet**

##### **1/1. Kontrollkörnyezet**

A Nemzetiségi Önkormányzat SZMSZ-ét a Njt. 88. § (1) bekezdés előírásának megfelelően a Képviselő-testület határozattal fogadta el. Az SZMSZ a Njt.-ben megjelölt tartalmi előírások érvényesítésével került összeállításra. A helyi önkormányzattal kötött Együttműködési megállapodásban foglalt működési feltételeket a Njt. 80. § (2) bekezdés előírása szerint rögzítették az SZMSZ-ben.

**Együttműködési megállapodást** a Nemzetiségi Önkormányzat és az Önkormányzat a Njt. 80. § (1) bekezdés előírása szerint megkötötte, az abban foglaltak szerint a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges személyi és tárgyi feltételeket meghatározták. A III. 11. pontban rögzítették, hogy a gazdálkodás részletszabályait a Polgármesteri Hivatal által készített belső utasítások tartalmazzák. A Nemzetiségi Önkormányzat a megállapodás aláírásával azok elfogadását és alkalmazását vállalta, de ezeket a szabályzatokat a megállapodás nem nevesítette.

**A Számviteli politikát**, az Eszközök és források leltárkészítési és leltározási szabályzatát, az Értékelési szabályzatot és a Pénzkezelési szabályzatot a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozóan az Áhsz. 50. § (1) és 31. § (1) bekezdések szerint, valamint az Áht. 6/C. § előírásainak megfelelően a Jegyző elkészítette.

A számlarend az Áhsz. 51. § (2) bekezdésben foglaltak szerint rendelkezésre állt.

A Nemzetiségi Önkormányzat a tevékenységére jellemző és pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdések tekintetében az Ávr. 13. § (2) bekezdés b) - g) pontjaiban előírt, tevékenységére nézve releváns szabályozással 2018. december 13-tól rendelkezett. Belső szabályzatban rendezték a belföldi és külföldi kiküldetések rendjét, benne a saját tulajdonú gépjárművek használatát, valamint a vezetékes és mobil telefonok használatát.

#### **Integrált kockázatkezelési rendszer**

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodási feladataira vonatkozóan a kockázatkezelési rendszert a 2016. április 1-től hatályos Kockázatkezelési szabályzatának keretében a jegyző kialakította. A 2016. október 1-i jogszabályváltozást azonban nem vette figyelembe, és a kockázatkezelési rendszert nem fejlesztette tovább, a Bkr. 7. § (1) bekezdés előírása szerint integrált kockázatkezelési rendszerré.

#### **Kontrolltevékenységek**

A Jegyző a Bkr. 8. § (2) bekezdés előírása alapján a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodására kialakította és működtette a kontroll eljárásokat. A Bkr. 8. § (2) bekezdés b) pontja szerint a pénzügyi kihatású döntések célszerűségi, gazdaságossági, hatékonysági és eredményességi szempontú megalapozottságát a Képviselő-testületnek benyújtott előterjesztések dokumentumain, és a költségvetés tervezési rendszerén keresztül biztosították.

A kötelezettségvállalás, utalványozás, ellenjegyzés, teljesítés igazolás és érvényesítés rendjéről szóló szabályozásban a felelősségi körök meghatározásával szabályozták a gazdálkodási jogkörök gyakorlását, eleget téve az Ávr. 13. § (2) bekezdés a) pont előírásában foglaltaknak. A gazdálkodási jogkörgyakorlók felhatalmazása és kijelölése az arra jogosultak által írásban megtörtént. Az Ávr. 60. § (3) bekezdése szerint a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a belső szabályzatban foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezettek.

A gazdálkodási jogkörök gyakorlása során az ellenőrzés az ellenőrzött mintatételek alapján nem tárt fel hiányosságot.

### **Információs és kommunikációs rendszer**

A Nemzetiségi Önkormányzat saját honlappal nem rendelkezett, az Info tv. 37. § (1) bekezdés, 32-34. § előírásai szerinti közzétételt az Önkormányzat honlapján teljesítették.

A Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában az Ávr. 13. § (2) bekezdés h) pontjában előírt **közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendjével** nem rendelkezett. Az ellenőrzés időszakában a közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének szabályzatát elkészítették, továbbá a Képviselő testület határozatot hozott arról, hogy a közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatalának rendje tekintetében a Hivatal szabályzatát alkalmazzák.

A Nemzetiségi Önkormányzat **iratkezelési szabályzattal** az Ltv. 10. § (1) bekezdés foglalt előírás ellenére nem rendelkezett, de a közbenső megállapítások átvételét követően a nemzeti-ségi önkormányzat testülete határozatában rendelkezett a Polgármesteri Hivatal iratkezelési rendszerének és iratkezelési szabályzatának alkalmazásáról, így további intézkedés nem szükséges.

### **Nyomon követési rendszer (monitoring)**

A Jegyző a Bkr. 10. § előírása alapján a szervezet tevékenységének, a célok megvalósításának nyomon követését biztosító rendszert kialakította és működtette.

A Jegyző a belső ellenőrzés rendszerét kialakította. A belső ellenőrzést az operatív tevékenységektől elkülönítetten a Hivatal belső ellenőrzési csoportja látja el. A Jegyző a belső ellenőrzési feladatokhoz a forrásokat biztosította a Bkr. 15. § (1) bekezdés szerint. Az időszakban — 2018. április 1-től hatályos — belső ellenőrzési kézikönyv rendelkezésre állt. A 2018. évben a 2017. évi ellenőrzési jelentést, az Önkormányzat Képviselő-testületének megküldték jóváhagyásra a Bkr. 49. § (3a) bekezdés előírása szerint. A Bkr. 32. § (1) bekezdésének megfelelően a belső ellenőrzési vezető a kockázatelemzésen alapuló 2018. évi éves ellenőrzési tervet jóváhagyásra megküldte, amelyet az Önkormányzat Képviselő-testülete határozatával elfogadott. Az éves ellenőrzési terv a kockázatelemzés alapján nem határozott meg ellenőrzési célt a Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában.

### **2. A könyvviteli és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésének tapasztalatai:**

Az Áhsz. 14. melléklet szerinti releváns **részletező nyilvántartások** meglétét és tartalmát helyszíni ellenőrzés keretében vizsgálta az ellenőrzés. A részletező nyilvántartásokat folyamatosan a jogszabályban megjelölt tartalommal vezették.

Az Áhsz. 53. § szerinti – II. negyedévre vonatkozó - releváns **zárlati feladatok** keretében elvégezték:

- a (4) bekezdés előírása szerint a 17. melléklet 1-4. pontjában előírt kötelező egyezőségek vizsgálatát, amely eredményeként a tárgyidőszakra feladott adatszolgáltatás és az azt alátámasztó főkönyvi kivonat adatainak egyezősége biztosított volt,
- az (5) bekezdés d) pont szerint az általános forgalmi adó elszámolásai között nyilvántartott előzetesen felszámított, nem levonható általános forgalmi adó átvezetését a más különféle egyéb ráfordítások közé,
- a (6) bekezdés j) pont szerint a főkönyvi kivonat alapján a könyvelés helyességének ellenőrzését.

A 6. havi költségvetési jelentés és a II. negyedévi mérlegjelentés ellenőrzéséhez kapcsolódó minták esetében – részben utólagosan javítható – hibák kerültek feltárásra melyek a 12. havi és a IV. negyedévi adatszolgáltatási kötelezettség teljesítéséig javításra kerültek.

A mintatételek ellenőrzése alapján megállapítottuk, hogy a könyvvizetés során a könyvviteli számlák és a rovatok alkalmazása megfelelt az Áhsz. és a 38/2013. NGM rendelet előírásainak.

A könyvvizetés során a kormányzati funkció alkalmazását érintő hiba volt, hogy a 68/2013. (XII. 29.) NGM rendelet 2. melléklet előírása ellenére a 011140 kormányzati funkción vette nyilvántartásba 2018. évi működési költségvetés támogatását a támogatói okiraton feltüntetett 084020 helyett.

#### A bizonylati rendet érintő hibák:

- pénztárzáráskor a napi készpénzforgalomról pénztárnaplót nyomtattak, az Áhsz. 14. melléklet V. 1. pontban előírt napi pénztárjelentést nem készítették,
- a 2017. évi beszámoló mérlegének adatait 2 mintatétel esetében leltár nem támasztotta alá, ezért a 2018. évi nyitó adatok sem alátámasztottak, továbbá az Áhsz. 22. § szerinti leltár készítési kötelezettség teljesítése nem igazolt a mintatételekhez kapcsolódó mérlegsorok adatai vonatkozásában, így az Szt. 15. § (3) bekezdés szerinti valóság elve nem érvényesült,
- egy mintatétel esetében az Ávr. 43/A. § (1) bekezdése alapján elvégzett kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítást (dologiról személyire) nem támasztotta alá az előzetes testületi döntést igazoló dokumentum,
- lekönyvelt költségvetési (kiemelt előirányzaton belül rovatok közötti) átcsoportosítást nem támasztotta alá az Ávr. 43/A. § (3) bekezdése alapján történő rendelkezést igazoló dokumentum,
- gazdasági esemény számviteli elszámolását az Szt. 166. § (1)–(2) bekezdésben előírtak ellenére nem az Nemzeti Önkormányzat nevére kiállított számla alapján végezték, mert a K337 rovaton számoltak el szállás költséget a magánszemély nevére kiállított számla alapján.

Az II. negyedévi mérlegjelentés és a 6. havi költségvetési jelentés évközi adatszolgáltatási kötelezettségének határidőben eleget tett. **Az évközi adatszolgáltatások adatait a főkönyvi kivonat teljes körűen alátámasztotta.** A hibák javításának megtörténtét a 2019. március 5-11. közötti helyszíni ellenőrzés keretében vizsgálta az ellenőrzés. Az elvégzett javításokat az Áhsz. vonatkozó előírásai szerint, szabályosan végezték el és dokumentálták, a javítással kapcsolatos dokumentumokat feltöltötték a KEP felületre, így további intézkedés nem szükséges.

**Az ellenőrzés megfelelő bizonyosságot szerzett arról,** hogy az ellenőrzött szervnél a II. negyedévi mérlegjelentés és a 6. havi költségvetési jelentés kapcsán vizsgált könyvvizetésben a

jelentős hiba mértékét elérő hibát nem tartalmazott. **Az ellenőrzés során feltárt, javítható hibákat kijavították.**

### **3. Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésének tapasztalatai:**

A **gyorsjelentés** 2019. február 5-én került feladott állapotba a KGR K11 rendszerben. A gyorsjelentés főkönyvi kivonattal alátámasztásra került, a mérleg sorok adatai a főkönyvi kivonat megfelelő számláinak értékeivel megegyeztek.

A **12. havi költségvetési jelentés** 2019. február 5-én került feladott állapotba a KGR K11 rendszerben. A IV. negyedévi költségvetési jelentés főkönyvi kivonattal alátámasztásra került, a sorok adatai a főkönyvi kivonat megfelelő számláinak értékeivel megegyeztek.

Az Áhsz. 22. § (1) bekezdés szerinti mérleget alátámasztó **leltár** tételes ellenőrzésére a 2019. március 5-én kezdődött helyszíni ellenőrzés időpontjában került sor. A nemzetiségi önkormányzat mérlegkészítési kötelezettségének az Áhsz. 30/A. § a) pont szerint **határidőt követően** eleget tett, annak sorait leltárral (a részletező és a főkönyvi nyilvántartással, főkönyvi kivonattal egyezően) alátámasztotta.

A nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési **beszámoló**járól szóló adatszolgáltatása 2019. március 20-án került feladott státuszba, a főkönyvi kivonat feltöltésre került a KGR rendszerbe. A mérleg sorait, adatait leltárral alátámasztotta. Az Áhsz. 17. melléklet 1-4. pontjában előírt kötelező egyezőségekre vonatkozó előírásoknak a beszámoló és az azt alátámasztó főkönyvi kivonat tárgyidőszak végi adatainak egyezősége biztosított volt. Az Áhsz. 53. § (8) bekezdés szerinti releváns zárlati feladatokat elvégezték.

### **Eredménykimutatás ellenőrzésének tapasztalatai:**

Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés szerinti tartalommal – az Áhsz. 32. § (4) bekezdés által meghatározott **határidőre elkészítette** az éves költségvetési beszámolót. Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés bb) pont szerinti eredménykimutatás és annak a főkönyvi nyilvántartással való összevetése biztosított volt. A mérlegben kimutatott eredmény értékét a főkönyvi nyilvántartás alátámasztotta. Az eredménykimutatásban szereplő eredményszemléletű bevételek és költségek, ráfordítások különbségeként meghatározott érték megegyezik a mérlegben a saját tőke részeként kimutatott mérleg szerinti eredmény értékével.

### **Maradványkimutatás ellenőrzésének tapasztalatai:**

Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés szerinti tartalommal – az Áhsz. 32. § (4) bekezdés által meghatározott **határidőre** az éves költségvetési beszámolót elkészítették. Az Áhsz. 6. § (2) bekezdés ab) pont szerinti maradványkimutatást és annak főkönyvi nyilvántartással való összevetése biztosított volt. A maradványkimutatás értékét az alaptevékenység költségvetési bevételeinek és kiadásainak különbségeként határozták meg.

**A könyvvezetés és a mérleg ellenőrzése alapján az éves költségvetési beszámoló, valamint a kapcsolódó adatszolgáltatás megbízható és valós összképet befolyásoló hibát nem tartalmaz.**



#### **4. A közbenső megállapítások és javaslatok táblázat javaslatai alapján végrehajtott/végre nem hajtott intézkedések:**

A Nemzetiségi Önkormányzat a közbenső megállapítások és javaslatok táblázat javaslatai alapján

- megfelelően intézkedett:
  - a belföldi és külföldi kiküldetések elrendelésével és lebonyolításával, elszámolásával kapcsolatos eljárásrend kialakításáról az Ávr. 13. § (2) bekezdés c) pont és (4a) bekezdés előírásaival összhangban,
  - a Gépjármű üzemeltetés szabályozásáról az Ávr. 13. § (2) bekezdés f) pont és (4a) bekezdés előírásaival összhangban a saját tulajdonú gépjárművek hivatali célú használata tekintetében,
  - a közérdekű adatok megismerésére irányuló kérelmek intézésének, továbbá a kötelezően közzéteendő adatok nyilvánosságra hozatala rendjének kialakításáról az Ávr. 13. § (2) bekezdés h) pont és (4a) bekezdés, valamint az Info tv. 29-30. §, 35. § előírásaival összhangban,
  - az Iratkezelési szabályzat elkészítéséről az Ltv. 10. § (1) bekezdés előírása szerint,
  - a működési költségvetési támogatás elszámolása során a 68/2013. (XII. 29.) NGM rendelet. 2. melléklet 8. Szabadidő, kultúra, sport és vallás fejezet 82. pontjában foglalt tartalmi előírások érvényesülése érdekében a gazdasági esemény tartalma szerinti kormányzati funkción történő nyilvántartásba vételéről,
  - pénztárjelentés készítéséről a napi készpénzforgalomról az Áhsz. 14. melléklet V. 1. pontban előírtak szerint,
  - az Áhsz. 22. § szerinti leltár készítési kötelezettség teljesítéséről, hogy a 2018. évi mérleg minden adata leltárral alátámasztott legyen és az Szt. 15. § (3) bekezdés szerinti valódiság elve maradéktalanul érvényesüljön,
  - kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításról, ezért az Ávr. 43/A. § (1) bekezdése alapján az átcsoportosítást a testületi döntést igazoló dokumentum alapján végézik,
  - a kiemelt előirányzatain belül a rovatok közötti átcsoportosításról, hogy az Ávr. 43/A. § (3) bekezdése alapján az átcsoportosítást az elemi költségvetés jóváhagyására jogosult személy, vagy az általa írásban kijelölt személy által történő jóváhagyást igazoló dokumentum alapján könyveljék, ezért a közbenső megállapításokat követően az előirányzat átcsoportosítást már szabályszerűen végezték,
  - annak érdekében, hogy a gazdasági események számviteli elszámolását az Szt. 166. § (1)–(2) bekezdésben előírtak szerint a Nemzetiségi Önkormányzat nevére kiállított számla alapján végezzék ezért a decemberi gazdálkodás során a hiba már nem fordult elő.

Az elvégzett javítások alapján a felsoroltakkal kapcsolatban már nem fogalmaztunk meg megállapításokat és javaslatokat a jelentésben.

## ELLENŐRZÉS JAVASLATAI

### **1. Belső kontrollrendszer értékelése alapján javasolt intézkedések:** –

Az Elnök intézkedjen, hogy

- 1.1 az Együttműködési megállapodásban a Nemzetiségi Önkormányzat által alkalmazandó szabályzatok nevesítve szerepeljenek,
- 1.2 a Jegyző a Bkr. 7. § (1) bekezdés előírása szerint az integrált kockázatkezelési rendszert alakítsa ki.

### **2. A könyvvezetési és adatszolgáltatási kötelezettség ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések:** –

### **3. Az éves költségvetési beszámoló ellenőrzésével kapcsolatos intézkedések:**

Az Elnök intézkedjen, hogy

- 3.1. az Áhsz. 30/A. § a) pontja szerint mérlegkészítési kötelezettségének határidőben tegyen eleget.

**Intézkedések végrehajtásának határideje:** 2019. szeptember 30. (a mérleget a jogszabályban rögzített határidőre kell elkészíteni).

#### IV. BEFEJEZŐ RÉSZ

Budapest, 2019. április „17.”

.....  
Kádárkúti Zsolt  
vizsgálatvezető

.....  
Dinnyés Márta  
ellenőr

.....  
Závodny László  
ellenőr

**Prof. Dr. Mészáros József a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából:**

(P. H.)

Budapest, 2019. április „17.”



.....  
Brebán Andrea  
osztályvezető

#### **Mellékletek: 2 db**

- |              |                               |
|--------------|-------------------------------|
| 1. melléklet | Mintavételek értékelése tábla |
| 2. melléklet | Teljeségi nyilatkozat         |

Készült: 2 példányban

Eredetiben kapják:

- |             |                                                                                                                         |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. példány: | Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat Elnöke<br>(Lászlóné Balázsovits Magdolna, 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.) |
| 2. példány  | Budapesti és Pest Megyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály                                                          |

Másolatban kapják:

- |             |                     |
|-------------|---------------------|
| 1. példány: | Pénzügyminisztérium |
| 2. példány  | Állami Számvevőszék |



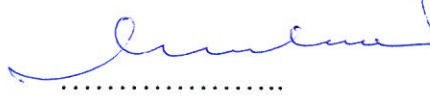


## ZÁRADÉK

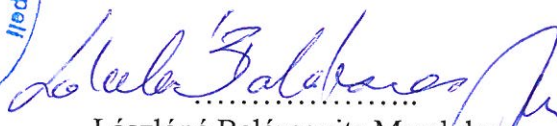
Az ellenőrzésről készült jelentésben foglaltakat megismertem. Tudomásul veszem, hogy köteles vagyok a kincstári ellenőrzés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a Magyar Államkincstárát írásban tájékoztatni.

Az intézkedési tervet az ellenőrzési jelentés kézhezvételét követő 30 napon belül megküldöm a Magyar Államkincstár címére (1138 Budapest, Váci út 188. Postacím: 1389 Budapest, Pf. 105.) a Budapesti és Pest Megyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály részére.

Budapest, 2019. április 6. 2019 MÁJ 06.



Dr. Szeles Gábor  
jegyző



Lászlóné Balázsovits Magdolna  
elnök



## **MELLÉKLETEK**

## TELJESSÉGI NYILATKOZAT

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 115/D. §-a, valamint 109/C. § (7) bekezdése értelmében az ellenőrzött szerv vezetője/ kapcsolattartói által az ellenőrzés végrehajtásának elősegítése céljából (e dokumentum aláírásának napjáig) – bármilyen formátumban – rendelkezésre bocsátott dokumentáció (iratok, okiratok, adatok) teljességéről az alábbiak szerint nyilatkozom.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 68/B. §-a szerinti kincstári ellenőrzés 2018. évre vonatkozó ellenőrzési tervében ellenőrzésre kijelölt

**Budapest-Csepel Csepeli Német Önkormányzat** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10. PIR törzsszám: 683199), képviselőjében alulírott **Lászlóné Balázsovits Magdolna** elnök, mint az ellenőrzött szerv vezetője

jogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei II. Költségvetési Ellenőrzési Osztály (a továbbiakban: *Kincstár*) részére a 22./2018. számú ellenőrzés keretében átadott dokumentumok, nyomtatványok, adatok megbízható, teljes körű információt tartalmaznak, és az eredetivel mindenben megegyeznek. A vizsgálat alá vont időszak gazdasági eseményeinek nyilvántartása, a számviteli szabályoknak megfelelő könyvvizetés teljes körű. Az ellenőrzést végzőket tájékoztattuk minden olyan eseményről, amely bármiféle hatással bírt az ellenőrzött időszak számviteli szabályok szerinti könyvvizetési kötelezettségének, az Áht. 70. alcím alapján teljesítendő adatszolgáltatási kötelezettségek szabályszerű teljesítésének, az éves költségvetési beszámoló megbízható, valós összképének vizsgálatára vonatkozó információkra és adatokra.

Budapest, 2019. április 10.



*Lászlóné Balázsovits Magdolna*  
.....  
Lászlóné Balázsovits Magdolna  
elnök



*A másolat az eredetivel egyező.*  
*2019.04.17.*

